

# 李延声中外名人写真画集

李延声 著



中信出版社  
CHINA CITIC PRESS

知

者



李延声中外名人写真画集

李延声 著



中信出版社  
CHINA CITIC PRESS

**图书在版编目 (CIP) 数据**

智者: 李延声中外名人写真画集/李延声著. —北京: 中信出版社, 2007.2

ISBN 978-7-5086-0833-4

I. 智… II. 李… III. 人物画—速写—作品集—中国—现代 IV. J224

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 013937 号

**智者: 李延声中外名人写真画集**

ZHIZHE

---

**著 者:** 李延声

**策 划 者:** 中信出版社策划中心

**出 版 者:** 中信出版社 (北京市朝阳区东外大街亮马河南路 14 号塔园外交办公大楼 邮编 100600)

**经 销 者:** 中信联合发行有限责任公司

**承 印 者:** 北京通州皇家印刷厂

**开 本:** 787×1092mm 1/16 **印 张:** 13.75 **字 数:** 72 千字

**版 次:** 2007 年 2 月第 1 版 **印 次:** 2007 年 5 月第 2 次印刷

**书 号:** ISBN 978-7-5086-0833-4/G · 213

**定 价:** 29.80 元

---

**版权所有·侵权必究**

凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页, 由发行公司负责退换。

<http://www.publish.citic.com>

E-mail: [sales@citicpub.com](mailto:sales@citicpub.com)

[author@citicpub.com](mailto:author@citicpub.com)

服务热线: 010-85322521

010-85322522

# 序1 尽精微而全神韵

沈 鹏

李正聲君所畫知名人物，都有較  
高的學養，良好的素賦。內在的情  
感溢於言表，人物的形神是難舍難分  
的。這聲情並重，大要皆看眼，小者不甘肉  
骨精微而全神韵，致廣大而反毫芒。  
在中國傳統線條的運用上，見骨法見  
性情，有深厚根柢。他為我造像，用較

快的速度写下所感，随后覆盖一纸舍  
 去枝蔓，突出重要细节，完成制作。我  
 称之为二度创造。综观李延声君的名人  
 写真，反映了人世的一个侧面，  
 幸勿以平常“追星”视之。  
 贰仟零叁年立秋后沈鹏

李延声君所画知名人物，都有较高的学养，良好的素质。内在的情感溢于言表，人物的形神是难舍难分的。延声作画，大处着眼，小处不苟，尽精微而全神韵，致广大而及毫芒。

在中国传统线条的运用上，见骨法见性情，有深厚根底。他为我造像，用较快的速度写下所感，随后覆盖一纸舍去枝蔓，突出重要细节，完成制作。我称之为二度创造。综观李延声君的名人写真，反映了人世的一个侧面，幸勿以平常“追星”视之。

贰仟零叁年立秋后 沈鹏

## 序2 李延声一幅肖像胜千言

赵浩生

我非常欣赏画家的用字，他们不说“画”画，而说“写”画，不说“看”画，而说“读”画。“写”、“读”二字实在比“画”、“看”来得更有深度。

严肃的“写”画像写文章一样，需要“呕出心血乃已”。严肃的“读”画，也需要聚精会神地去理解、欣赏，没入入迷的境界。

我不是画家，没有“写”画的经验，但我做过记者，写过不少人物报道。我感到记者写人物报道和画家的肖像速写有许多相似之处。

写人物报道，一定要捕捉到人物的外在面目和内心世界。要捕捉到这一切，一个记者首先要使他所要采访的人物感到轻松自然，既不装腔作势，又不噤若寒蝉。如何创造这种无拘无束倾心长谈的氛围，需要特殊的技巧，成功的记者都有他们自己的一套秘诀。

和写人物报道比较起来，画家的肖像速写更困难。首先是他要在有限的时间内抓住被写人物的特点，寥寥数笔，一挥而就，其所写的人物就栩栩如生地跃然纸上。要达到这个境界，像记者写人物报道一样，画家也要有特殊的技巧。

我有被李延声先生作肖像速写的经验，我感到李先生具有高人一等的技巧。

首先是在我被写之前，已久仰李先生的艺术造诣，对他充满信心，因而心甘情愿地任他端详解剖品头论足。和这样一位笑眯眯的名画家相对而坐，令人感到心旷神怡如沐春风，毫无手足无措的拘束之感。李先生除了具有这种特殊魅力之外，更令人觉得愉快的是，在我们两个相对无言的时候，坐在旁边的李夫人还不断跟我聊天儿、讲故事。她的绵绵软语和画家的轻轻笔触，交织成一种具有魔力的催眠曲，完全解除了我的心理武装，使我不能自己地把我的外在面目和内心世界完全暴露出来。

在肖像速写中，被写者的内心外表完全暴露在画家面前，画家寥寥数笔的肖像，也把画家的艺术功力完全暴露在画纸上，因为是肖像，是速写，在时间上没有推敲的余裕，在技术上不能泼墨、涂抹。寥寥数笔，纤细毕露，没有藏拙取巧的余地。作品写成后，像就像，不像就不像，内心外表姿态神韵一目了然。但肖像速写的像，既不像照像，又不像工笔人物，也不像光色逼人的西方油画人像，而是一种用温柔敦厚纤巧飘逸的中国毛笔，融合中西技巧所描绘出来的富有人情味和幽默感的作品。只有有艺术自信的画家才敢作肖像速写，只有挥洒捕捉运笔如神的大师才能写出令人拍案惊奇的肖像速写。和记者所写的人物报道相比，一幅成功的肖像速写，代表了文字所不能代表的千言万语。

读李延声的肖像速写，实乃一大快事。画为名人、名人为画，肖像题跋，相得益彰，传神之笔，尽在其中。

### 序3 写形 写意 写神

——李延声的中外名人写真画集

李 松

肖像画是人物画创作的重要组成部分，绘画史籍关于人物画创作的探讨也以肖像画理论为独多。

中国传统肖像画创作很重视直接面对对象写生，并且强调要在活动中观察，把握对象情态，以取其神。“传神”便成为中国肖像画创作的代称。

早在南朝时，梁武帝由于思念封在外地的诸王，便派遣画家张僧繇“乘传写照”。传，即是驿舍的专用快车。张僧繇所绘诸王形象是乘传到各地面对对象直接写生而来，所以真实感很强。“对之如面也”（见唐·张彦远《历代名画记》卷七）。即使在大型壁画创作中涉及现实具体人物时，也要求形象的真实具体，如宋英宗治平元年（1064）在景灵宫孝严殿奉安仁宗神御，鸠集画手绘制屏宸壁画，规定要画出吕文靖以下72位重要辅臣像，主其事的龙图阁大学士张焘“乃奏请于逐人家取其形貌传写之，鸳行序列，历历可识其面”（宋·郭若虚《图画见闻志》卷六）。都是郑重其事地对待，并不是仅凭印象或画个概念化的形象了事。

宋代人物画达到高峰阶段，留下不少有关肖像画创作的精辟言论，例如12世纪南宋淳熙间进士陈造论写神，认为若让所画对象死

板地端坐不动，照着画出来，难免画得像个木偶，必须“着眼于颠沛造次，应对进退，颦頍适悦，舒急倨敬之顷，熟想而默识，一得佳思，亟运笔墨，兔起鹘落，则气王而神完矣”。这“兔起鹘落”讲的是熟悉对象内在气质和外形特征后，产生创作激情，而在笔墨表现上所显示的高度准确与敏捷。

“气王神完”是肖像艺术所达到的最高境界。“兔起鹘落”也可以说是对于高明的速写写生功夫非常形象的概括。

中国当代不少人物画家远承传统写真经验，又接受过西画造型基础训练，能够娴熟地运用中国画笔墨技术，从事肖像画创作，前辈如徐悲鸿、蒋兆和、叶浅予，后来者如杨之光、刘文西等人创作过很多很好的肖像作品。

李延声在他的长期创作实践中画了不少肖像速写，并用之于他的人物画创作。例如他在20世纪80年代画的矿工题材系列作品之中，就有深入矿井生活时结交的工人朋友的影子。他的《正气歌》等历史人物系列实际上也借用了不少得自于现实生活的肖像题材。最近几年，他专注地画了很多当代杰出文学艺术家、科学家、政治家的肖像速写，并尝试移植于瓷绘，效果很好。他坚持直接面对对象写生，以求获得最直接、最深切的形象感受，他所画的人中有些是经常接触时亲罄欵的师长一辈，有的是心仪已久却没有机缘多所亲近的学者、艺术家，对于后者，他往往是经过辗转联系，专门去拜访的。有几位病重住院，医生特许只能有几分钟会面的机遇，于是画家调动自己的艺术修养，全身心投入地速记下这瞬间的宝贵印象，也在这短暂瞬间达到与对象精神的沟通契合。此际已浑然忘却了笔墨技巧，却画得格外生动，富于神采。

画家把对于人物的理解与景慕之情寄寓于毫端，而在直接面对



对象谈笑坐卧之间，又常有意外的发现与体验，例如在为百龄老画家朱屺瞻写像之时，李延声实然为对象的眼神所震动，那是一双孩提般异常纯真而又慈祥的目光。因之，老画家的眼神便成为画面最为动人之处，也是古代画论所常说的“传神阿堵”。

作为中国画家的李延声在肖像画创作中非常注意发挥毛笔用线的特长，注重书法情趣。是“写”而不是“描”，在写的过程中表达画家内心的创作激情。他的肖像画主要是以线造型，有少量皴擦，飞动自由的线条具有音乐的旋律之美，然而究其内在的造型概念与表现手法，又不全然是承袭于传统的笔墨，而是也充分反映着画家的素描素养，达到既生动又准确。对于不同气质、经历的人物，用线和表达方式又有不同。李延声笔下的各种不同形象在表现人物神情、气质时，对手的特征、姿态的刻画也起着很好的作用。试比较一下学者、书法家启功握笔的手和导演谢晋纵横排弄的手，分明可以感觉出不同人物由于长期职业习惯和性格不同而形成的精神气质上的差别。

李延声每作一画，都请被画者在画上签名题字，有的人写下自己生活的信条，有的是即兴抒发，或深切，或蕴涵，或隽永，或洒脱，也都是性情的自然流露，与画相得益彰。关山月在延声为其写生像上题曰：“以形写神，贵在‘写’字，写形是手段，传神才是目的。一定要形神兼备，要在这个目标上继往开来。”这正是对李延声人物肖像最好的概括，也是指出了中国人物画的发展方向。几位老艺术家、文学家：巴金、赵朴初、冰心、卢嘉锡、费孝通、贺绿汀、启功、蔡若虹、朱屺瞻、艾青、古元、黄胄和关山月等不幸于画像后不久遽尔辞世，因而给这些肖像作品添加了几分历史的分量。哲人其萎，这些画寄托了不仅是画家个人，而且也是时代对前贤的敬重与怀念。

题词 胸藏万汇 笔有千钧

苏士澍

胸藏萬匯  
筆有千鈞

胸藏萬匯筆有千鈞 丙戌書  
李延新 中外名人寫真畫集 蘇士澍

C O N T E N T S

目 录

(名人以出生年份为序)

|                   |       |
|-------------------|-------|
| 序1 尽精微而全神韵 沈鹏     | / VII |
| 序2 李延声一幅肖像胜千言 赵浩生 | / IX  |
| 序3 写形 写意 写神 李松    | / XI  |
| 题词 胸藏万汇 笔有千钧 苏士澍  | / XV  |
|                   |       |
| 1 朱屺瞻：做事要顾人 画画要从己 | / 2   |
| 2 冰心：有了爱就有了一切     | / 5   |
| 3 贺绿汀：音乐来自人民      | / 8   |
| 4 钟敬文：中国的民俗学之父    | / 12  |
| 5 巴金：把心交给读者       | / 17  |

- |    |                      |       |
|----|----------------------|-------|
| 6  | 臧克家：老牛亦解韶光贵 不待扬鞭自奋蹄  | / 20  |
| 7  | 李凡夫：一支慷慨陈词笔 无比忠诚爱国心  | / 23  |
| 8  | 吕霞光：爱国之心 溢于言表        | / 27  |
| 9  | 王淦昌：为科技兴国奋斗了才华横溢的一生  | / 31  |
| 10 | 赵朴初：留下一段难得的真言        | / 34  |
| 11 | 王己千：形神毕肖 超以像外        | / 37  |
| 12 | 武中奇：被张爱萍上将尊为老师的军旅书法家 | / 40  |
| 13 | 魏传统：民风正气诗教引          | / 43  |
| 14 | 何海霞：老来尚勤奋            | / 47  |
| 15 | 柯灵：天意怜幽草 人间重晚晴       | / 50  |
| 16 | 吕骥：乐者 天地之和也          | / 53  |
| 17 | 王朝闻：朝闻道 夕死可矣         | / 56  |
| 18 | 文怀沙：归程已渡沙千劫 犹有微情一往深  | / 59  |
| 19 | 艾青：上帝与魔鬼都是人的化身       | / 62  |
| 20 | 曹禺：艺术为人民             | / 65  |
| 21 | 蔡若虹：无私无畏倾情真善美        | / 69  |
| 22 | 黎雄才：中通心源 形神兼顾        | / 73  |
| 23 | 费孝通：美美与共 天下大同        | / 76  |
| 24 | 庄世平：在香港挂起了第一面五星红旗    | / 79  |
| 25 | 季羨林：有容乃大 天人合一        | / 82  |
| 26 | 钱伟长：桑榆匪晚 奔驰不息        | / 85  |
| 27 | 关山月：以形写神 贵在“写”字      | / 88  |
| 28 | 启功：学为人师 行为世范         | / 92  |
| 29 | 程及：绘画领域的抒情诗人         | / 97  |
| 30 | 黄苗子：后来人比我们的责任重得多     | / 100 |

|    |                         |       |
|----|-------------------------|-------|
| 31 | 华君武：延声同志画我似思想家 其实我不是    | / 103 |
| 32 | 白雪石：寄情青山绿水间             | / 107 |
| 33 | 卢嘉锡：劲草独傲疾风 险峰祇迎闯将       | / 110 |
| 34 | 伊斯雷尔·爱泼斯坦：中国的一位特殊公民     | / 113 |
| 35 | 张仃：艺术源于生活又要高于生活         | / 116 |
| 36 | 贝聿铭：此画传真又传神             | / 120 |
| 37 | 吴阶平：医生要不断提高为病人服务的艺术水平   | / 124 |
| 38 | 凌子风：白发未敢言倦              | / 127 |
| 39 | 古元：延河水长流                | / 130 |
| 40 | 赵浩生：因为我们还年轻             | / 133 |
| 41 | 张君秋：这样的画法我还是第一次看到       | / 136 |
| 42 | 程十发：读此自悟其道              | / 139 |
| 43 | 谢晋：为电影而生的人              | / 144 |
| 44 | 李奇茂：作为一名中国画家我非常骄傲       | / 147 |
| 45 | 黄胄：必攻不守                 | / 151 |
| 46 | 李政道：艺术与科学是一枚硬币的两面       | / 156 |
| 47 | 唐由之：有心之人读无字之书也练达        | / 159 |
| 48 | 库特·马苏尔：对音乐的热爱是一种世代相传的情感 | / 163 |
| 49 | 欧阳中石：天涯有限心无限            | / 167 |
| 50 | 洛林·马泽尔：音乐使人心旷神怡         | / 172 |
| 51 | 沈鹏：废纸三千犹恨少 新诗半句亦矜多      | / 175 |
| 52 | 雅克·希拉克：致以友谊的敬意          | / 179 |
| 53 | 贝尔纳黛特·希拉克：怀着特别友好的回忆     | / 182 |
| 54 | 丁肇中：实验科学是所有自然科学的基础      | / 185 |
| 55 | 夏尔·迪图瓦：擅长表现浪漫气质的指挥大师    | / 188 |



- 56 祖宾·梅塔：第一位进入维也纳金色大厅的亚洲籍指挥家 / 191
- 57 玛尔塔·阿尔赫里奇：音乐万岁 / 194
- 58 戈特鲁德·蒙盖拉：我更愿意称她“北京的姐们” / 197
- 后记 写神寄情 放笔直取 / 199



做事要  
願人無  
憂從已  
為朱老  
百歲又  
五像  
馮照  
並錄  
師活  
元五  
育共  
海  
景華  
新  
李  
趙  
並記

朱纪瞻 (1892-1996)

国画家

纪瞻 年一百又五岁

## 朱屺瞻：

## 做事要顾人 画画要从己

20 世纪 80 年代初期，我从中央美院研究生毕业后，被分配到中国画研究院筹备组工作。当时筹备组设在颐和园的藻鉴堂。那时刚粉碎“四人帮”不久，中央指示成立了一个中国画创作组，随后成为中国画研究院筹备组，并把各地的著名老画家请来北京，让他们休息一下，搞点创作。画家们来了就安排在颐和园的藻鉴堂，我参与接待他们，并负责日常的事务性工作。来北京的著名老画家中，就有朱屺瞻老先生。

屺老是江苏太仓人，出生在一个富商家庭。他自幼喜爱绘画，7 岁自学水墨；中年时喜绘西画，并两次东渡日本；20 世纪 50 年代始工国画，擅长写意山水、花卉，兼写人物，能将中西画法融为一体。他的山水朴拙淋漓，水墨腴润。他的绘画水平很高，有评论家称屺老是自吴昌硕、齐白石、黄宾虹之后的又一位中国画大家。

屺老在藻鉴堂作画时，我为他画了一幅速写。15 年后的 1995 年，我去上海想为他老人家再画一次像，怕他年岁大了（当时他已经 103 岁），而且好久没与他联系，也许他不记得我了，所以请他的老熟人给屺老打了个电话，征求一下他的意见。我朋友刚提到我的